

2007

INFORME DE CALIDAD DEL AGUA

CENTRAL ARKANSAS WATER

Depend on us - today *and* tomorrow.

la
diferencia
es
Clara.



Calidad Desde su Origen Hasta el Grifo

Una fuente abundante, fiable y accesible de agua potable limpia, es esencial para nuestra salud y calidad de vida. Esa es la razón por la cual Central Arkansas Water [Agua de Arkansas Central] (CAW) está dedicada a protegerlo a usted, nuestro apreciado cliente, cumpliendo con las más estrictas normas sobre agua potable.



Para el año reportado, entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2007, la calidad de su agua potable cumplió y excedió todas las normas federales y estatales de salud y de protección.



En CAW, tenemos mucho cuidado en asegurar que el agua potable sea segura desde su fuente, hasta su grifo. Nuestro laboratorio y personal de operaciones realizan más de 155,000 pruebas — un promedio de 425 pruebas por día, 365 días al año — en las diferentes etapas del tratamiento y del proceso de distribución. También monitoreamos el tratamiento y el proceso de distribución las 24 horas del día.

Su Informe 2007 Sobre la Calidad del Agua Incluye

- Resultados de las pruebas que CAW y los organismos reguladores realizan, afín de asegurar que su agua sea segura para el consumo.
- Información que los organismos de salud federales y estatales estiman usted debería conocer acerca de su agua potable.



Nuestra misión es proveerle un servicio excepcional y la mejor calidad del agua posible, a un precio adecuado. Cuando revise los resultados del monitoreo y de las pruebas contenidos en el presente informe, creemos que nuestra misión, al igual que nuestra agua, es clara.

2007

INFORME DE CALIDAD DEL AGUA

Usted está recibiendo su Informe 2007 sobre la calidad del agua, en cumplimiento con el Consumer Confidence Rule of the Federal Safe Drinking Water Act [Regla de Confianza del Consumidor de la Ley Federal de Agua Potable Segura] (SDWA). La SDWA es la ley de normativas para todos los sistemas públicos de agua potable en los Estados Unidos y específicamente requiere que se monitoree y se trate el agua potable para garantizar la protección de la salud pública. La ley también dispone que antes del 1 de julio de cada año, le proporcionemos información sobre la calidad de su agua potable, los orígenes del agua potable, y nuestro cumplimiento con las leyes federales y estatales con las normas relativas al agua potable.

Desde la promulgación de la Federal Safe Drinking Water Act [Ley Federal de Agua Potable Segura] por el Congreso Nacional en 1974, su proveedor de servicios de agua ha tenido CERO violaciones de la SDWA — esto es: 34 años consecutivos.

De la Fuente al Grifo

Central Arkansas Water (Central del Agua de Arkansas), recibe su provisión de dos fuentes de agua de superficie, el Lago Maumelle y el Lago Winona. El Lago Maumelle está ubicado en el condado de Pulaski. El Lago Winona está ubicado en el condado de Saline. Ambos lagos pueden proveer agua a la Reserva Jackson, reserva reguladora ubicada

dentro de los límites de la ciudad de Little Rock. El agua es llevada por cañerías a las plantas de tratamiento Jack H. Wilson y Ozark Point. Ambas plantas de tratamiento están ubicadas dentro de los límites de Little Rock.

Proceso de Tratamiento del Agua

Central Arkansas Water usa un proceso convencional de tratamiento en cada una de sus dos plantas. El proceso incluye mezclas en planchas de escurrimiento, coagulación/floculación, sedimentación, filtración y desinfección.

Informe de Evaluación de la Fuente de Agua

El Departamento de Salud de Arkansas completó una Evaluación de Vulnerabilidad de la Fuente de Agua para el servicio público de agua en junio de 2000. La evaluación, una exigencia del Ley del Agua Potable Segura, resume el potencial de contaminación en nuestras fuentes de agua potable y puede usarse como base para desarrollar un plan de protección de la fuente acuífera. Basándose en varios de los criterios de la evaluación, nuestras fuentes acuíferas demostraron tener una susceptibilidad a la contaminación de media a alta, debido a los usos de las tierras adyacentes. Los clientes pueden obtener una copia de este informe, que explica el proceso de evaluación e incluye los resultados, en el Edificio James T. Harvey

Administration en 221 East Capitol Avenue en Little Rock o llamando al 501.377.1229.

Área de Servicio al Detalle

Little Rock
North Little Rock
Alexander
Brushy Island Public Water Authority
(Empresa Pública de Agua)
Cammack Village
College Station
Sherwood
Gravel Ridge
Wrightsville
145th Street Water and Sewer Improvement District (Distrito de Mejoramiento de Agua y Alcantarillado de la 145a Calle)
No Incorporada al Condado Pulaski

Área de Servicio al por Mayor

Bryant
Jacksonville
North Pulaski Water Works Association
(Asociación de Obras de Agua Pulaski Norte)
Shannon Hills
Salem Water Users Public Water Authority (Empresa Pública del Agua para Consumidores de Salem)
Sardis Water Association Public Water Authority (Empresa Pública de Agua de la Asociación de Aguas de Sardis)
Woodland Hills

www.carkw.com

2007

INFORME DE CALIDAD DEL AGUA

Plan de Gestión de Cuencas Hidrográficas del Lago Maumelle

En febrero de 2007, la Junta de Comisionados de CAW aprobó el Plan de Gestión de Cuencas Hidrográficas del Lago Maumelle (Lake Maumelle Watershed Management Plan). El plan es una política científica -y pública- basada en una iniciativa para proteger el lago Maumelle, nuestra principal fuente de agua potable y la fuente más susceptible a la contaminación por el uso de los terrenos circundantes. El plan instruye específicamente sobre las estrategias relacionadas con la gestión del lago, un monitoreo comprensivo de la calidad del agua, la urbanización de terrenos privados, las actividades forestales, y otros variaciones en las tierras, las prácticas de "de buen vecino" por los propietarios, y la adquisición de tierras por la CAW para garantizar la viabilidad a largo plazo del abastecimiento de agua potable y reducir al mínimo las restricciones sobre el uso de la tierra por los propietarios de predios privados aledaños a las cuencas.

El lago Winona está bajo una protección peculiar mediante un acuerdo único entre CAW y del Servicio Forestal de los EE.UU. Toda la cuenca del lago se encuentra dentro del Bosque Nacional Ouachita.

Acerca del Agua para Beber

Las fuentes de agua potable (tanto el agua de grifo como el agua embotellada), incluyen lagos, ríos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja por la superficie de la tierra o a través de la tierra, esta disuelve minerales de forma natural y en algunos casos, materiales radioactivos y puede recolectar sustancias resultantes de la presencia de animales o actividad humana.

Las sustancias que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen:

- Sustancias microbianas, como virus y bacterias, las cuales pueden venir de sistemas sépticos, operaciones agrícolas de ganado, y de la vida silvestre.
- Sustancias inorgánicas, como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultado de la producción de petróleo y gas, los vertederos de aguas residuales domésticas, la minería, la agricultura, y el desagüe pluvial.
- Plaguicidas y herbicidas, los cuales pueden venir de una variedad de fuentes, tales como la agricultura, la silvicultura (actividad forestal), usos residenciales, y desagüe pluvial.
- Productos químicos orgánicos, que incluyen sustancias sintéticas y compuestos orgánicos volátiles, que

son productos derivados de la producción de petróleo y que también pueden provenir de gasolineras, sistemas sépticos, y desagüe pluvial.

- Sustancias radiactivas que pueden ser de origen natural o el resultado de la producción de petróleo y gas, y de actividades mineras.

Con el fin de garantizar que el agua de grifo sea segura para beber, la U.S. Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU), prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertas sustancias en el agua suministrados por sistemas públicos de agua potable. Las reglamentaciones de la U.S. Food and Drug Administration (USFDA) (Administración de alimentos y drogas de los EE.UU), establecen límites para las sustancias contenidas en el agua embotellada, la que debe proporcionar la misma protección para la salud pública.

Se puede razonablemente esperar que el agua potable, incluyendo el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de los contaminantes no significa necesariamente que el agua plantea un riesgo para la salud.

Más información acerca de los contaminantes en el agua potable y los posibles efectos sobre la salud puede ser obtenida llamando a la Agencia de Protección Ambiental (USEPA) de los EE. UU. Línea Directa para Agua Potable Segura (1.800.426.4791).

2007

INFORME DE CALIDAD DEL AGUA

Información para Poblaciones Vulnerables

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes del agua potable que el resto de la población. Las personas con problemas de inmunodeficiencia, tales como los enfermos de cáncer que están bajo tratamiento de quimioterapia, los que han recibido un trasplante, los que padecen VIH/SIDA u otros desórdenes de la inmunidad, algunos gerentes y niños, pueden estar en riesgo de contraer infecciones.

Estas personas deben buscar asesoramiento sobre el agua potable en los proveedores de atención de la salud, la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos y los Centros para el Control y la Prevención de enfermedades. Los lineamientos para los medios apropiados para minimizar el riesgo de infección del *Cryptosporidium parvum* y otros contaminantes microbianos están a su disposición a través de la Línea Directa de Agua Potable (1.800.426.4791).

Acercas del Cryptosporidium

Cryptosporidium parvum es un contaminante microbiano que está relacionado con los excrementos animales y humanos. El contaminante es bastante común en el agua sin

tratar de fuentes superficiales (lagos y ríos). El *Cryptosporidium* nunca ha sido detectado en el agua tratada y suministrada a su grifo.

De las 88 muestras recogidas durante los últimos 14 años, han habido sólo dos detecciones de *Cryptosporidium* en las fuentes de agua superficial sin tratar. El monitoreo trimestral de *Cryptosporidium* se inició en 1994.

Desde julio de 1997 hasta diciembre de 1998, realizamos el monitoreo mensual de las fuentes de agua, como parte de la Information Collection Rule (ICR) (Regla para la Recolección de Información) de la USEPA. A partir de marzo de 1999 y continuando a lo largo del año, hemos realizado dos veces por mes, el monitoreo del lago Maumelle, como parte de la Supplemental Survey (Encuesta Suplementaria) ICR de la USEPA.

A partir de enero de 2004 y continuando hasta marzo de 2006, realizamos el muestreo mensual de *Cryptosporidium* en la fuente del agua, en preparación para las próximas reglamentaciones.

Acercas de Plomo en el Agua Potable

Si está presente en el agua potable, los niveles elevados de plomo pueden causar serios problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños de

corta edad. El origen del plomo en el agua potable es principalmente de los materiales y componentes relacionados con las tuberías de servicios y la fontanería en las viviendas.

Central Arkansas Water (CAW) es responsable de asegurar que el agua potable que la empresa envía a su grifo, cumpla con todos los estándares federales y estatales de salud y seguridad, sin embargo, la CAW no puede controlar la variedad de materiales que los clientes utilizan como componentes en sus tuberías. Cuando el agua se mantiene sin circular durante varias horas en las cañerías, un cliente puede minimizar el potencial de exposición al plomo, dejando correr el grifo durante 30 segundos hasta 2 minutos antes de usar el agua para beber, preparar bebidas, o cocinar.

CAW advierte que si un cliente tiene una preocupación sobre el plomo en el agua potable de grifo, el cliente puede contactar un laboratorio privado para la realización de pruebas, o el cliente puede contactar al Departamento de Salud de Arkansas al teléfono 501.661.2623. Información adicional sobre el potencial de plomo en el agua potable, métodos de prueba, y los pasos que un cliente puede tomar para minimizar la exposición, están disponibles en la Línea Directa para Agua Potable Segura al 1-800-426-4791 o en: <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

2007

INFORME DE CALIDAD DEL AGUA

Participación Pública

Si usted está interesado en saber más acerca de los servicios públicos del agua, tiene varias formas de hacerlo. La Junta de Comisionados, de siete miembros, se reúne a las 2 p.m. el segundo jueves de cada mes en el edificio James T. Harvey Administration, ubicado en 221 East Capitol Avenue, en Little Rock. La Junta anuncia los cambios relativos al lugar, día y hora de reunión, así como los de las reuniones especiales antes de la fecha de dichas reuniones. Todas las sesiones están abiertas al público y a los medios.

Sustancias Reglamentadas

Los cuadros en esta página indican las sustancias que Central Arkansas Water detectó en las aguas tratadas. Ellos contienen los resultados de las pruebas del año 2006. Todos los resultados de las pruebas están por debajo de los niveles permitidos. No hemos enumerado los varios cientos de sustancias monitoreadas que no arrojaron niveles detectables.

CAW opera dos plantas de tratamiento de agua:

La Planta de Tratamiento de Agua Jack H. Wilson atiende primero a las áreas de los condados de Little Rock y Pulaski, al oeste de University Avenue y las áreas de Little Rock Norte, al norte de la Interestatal 40.

La Planta de Tratamiento de Agua de Ozark Point atiende primariamente a las áreas de los condados de Little Rock y Pulaski, al este de la University Avenue y las áreas de Little Rock Norte, al sur de la I-40.

Se produce cierta mezcla del agua de las dos plantas en las cañerías del sistema de distribución. En los gráficos, "W" indica los resultados de la calidad del agua para la planta Wilson y "OP" indica los resultados del monitoreo de la calidad del agua para la planta Ozark Point. "D" indica los resultados del monitoreo de la calidad del agua para nuestro sistema de distribución.



Glosario de Términos

Nivel de Acción (AL) — La concentración de un contaminante que – si se excede – dispara un tratamiento u otros requisitos que un sistema de agua potable debe seguir.

Nivel Máximo del Contaminante (MCL) — El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se fijan tan cercanos al MCLG como sea posible, usando la mejor tecnología de la que se dispone para el tratamiento.

La Meta para el Nivel Máximo de Contaminante (MCLG) — El nivel de contaminante en el agua potable para el cual no se conoce o no se espera que produzca un riesgo para la salud. Los MCLG brindan un margen de seguridad.

El Nivel Máximo para el Desinfectante Residual (MRDL) — El nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Hay evidencia convincente de que el agregado de un desinfectante es necesario para el control de contaminantes microbianos tales como las bacterias.

La Meta para el Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDLG) — El nivel de desinfectante en el agua potable para el cual no se conoce o no se espera que produzca un riesgo para la salud. La MRDLG no refleja los beneficios del uso de desinfectantes en el control de los contaminantes microbianos.

Micromhos por centímetro ($\mu\text{mho/cm}$) — Medición de la conductividad.

Las Unidades de Turbidez Nefelométrica (NTU) — Una medición de la claridad del agua. Una turbidez de 5 NTU es apenas visible para el común de la gente.

No Detectado (ND) — Los análisis de laboratorio indican que el constituyente está por debajo de los niveles.

No Aplicable (N/A) — No se aplica.

Partes por Mil Millones (ppb) — Una parte por mil millones corresponde a un minuto en 2000 años o a un penique en \$10.000.000.

Partes por Millón (ppm) — Una parte por millón corresponde a un minuto en 2 años o a un penique en \$10.000.

Promedio Anual Corriente (RAA) — El promedio aritmético, computado trimestralmente, de los últimos cuatro promedios aritméticos de todas las muestras recolectadas por el sistema de agua.

El Nivel Máximo de Contaminante Secundario (SMCL) — Guía recomendada para mejorar la calidad estética del agua (olor y apariencia). Los Estándares Secundarios no son obligatorios para el cumplimiento con el Ley Federal del Agua Potable Segura.

Técnica de Tratamiento (TT) — Un proceso obligatorio que tiene la intención de reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Sustancias Reglamentadas

Sustancias Inorgánicas

SUSTANCIA (Unidad de Medida)	MCLG	MCL	El Nivel más Alto Detectado	Rango Detectado	Violación de la SDWA	Origen Probable de la Sustancia
Turbidez (NTU)	n/a	1 NTU	0.20 (W) 0.57 (OP)	0.03 – 0.20 (W) 0.04 – 0.57 (OP)	No (W and OP)	La turbidez mide cuán turbia está el agua. Monitoreamos la turbidez porque es un buen indicador de la efectividad de nuestro proceso de filtración. Puede ser causado por el agua al correr entre los suelos.
		y el 95 % de la muestras mensuales o más son iguales o menores que 0.3 NTU	El nivel mensual más bajo – % igual o menor que 0.3 NTU	100% (W) 100% – 99% (OP)	No (W and OP)	
			100% (W) 99% (OP)			
SUSTANCIA (Unidad de Medida)	MCLG	MCL	Nivel Promedio Detectado	Rango Detectado	Violación de la SDWA	Origen Probable de la Sustancia
Fluoruro (ppm)	4	4	0.71 (W) 0.89 (OP)	0.04 – 1.11 (W) 0.05 – 1.53 (OP)	No (W and OP)	Erosión de depósitos naturales, aditivos al agua para fortalecer los dientes.
SUSTANCIA (Unidad de Medida)	AL	Percentil 90 de Concentración	Percentil 95 de Concentración	Número de Muestras que Superan el Nivel de Acción	Violación de la SDWA	Origen Probable de la Sustancia
Plomo* (ppb)	15	< 3	< 3	0	No	Corrosión de las cañerías de plomo de los hogares, erosión de los depósitos naturales.
Cobre* (ppb)	1300	< 200	< 200	0	No	Corrosión de las cañerías de plomo de los hogares, erosión de los depósitos naturales.

* Los resultados del plomo y el cobre son de la última rueda de muestreo obligatoria del 2007. El próximo muestreo obligatorio está programado para el año 2010.

Sustancias Orgánicas Volátiles

SUSTANCIA (Unidad de Medida)	MCLG	MCL	El Nivel más Alto Detectado	Rango Detectado	Violación de la SDWA	Origen Probable de la Sustancia
Trihalometanos Totales (ppb)	n/a	RAA 80 ppb	61 (D)†	7.2 – 114 en los lugares individuales de muestreo	No	Sub productos de la desinfección del agua potable.
Ácidos haloacéticos (ppb)	0	RAA 60 ppb	35 (D)†	1.9 – 66.8 en los lugares individuales de muestreo	No	Sub productos de la desinfección del agua potable.

† En el cuadro de arriba sobre Sustancias Orgánicas Volátiles, el “Nivel más Alto Detectado”, representa el Promedio Anual Corriente de todos los lugares donde se tomaron las muestras. El Promedio Anual Corriente es el cálculo base para el Nivel federal Máximo para Contaminantes para todas las sustancias. El “Rango Detectado” representa el rango de detección en los lugares individuales donde se tomaron las muestras.

Sustancias Microbiológicas

SUSTANCIA (Unidad de Medida)	MCLG	MCL	El Nivel más Alto Detectado	Rango Detectado	Violación de la SDWA	Origen Probable de la Sustancia
Bacteria Coliforme (% positivo)	0	5% de las muestras mensuales totales coliforme positivo	< 1%	0% – < 1%	No	Naturalmente presente en el ambiente.

Desinfectantes

SUSTANCIA (Unidad de Medida)	MRDLG	MRDL	Nivel Promedio Detectado	Rango Detectado	Violación de la SDWA	Origen Probable de la Sustancia
Cloro (ppm)	4	4	0.65	0.08 – 1.75	No	Aditivo del agua usado para desinfección.

Precusores de los Sub Productos de los Desinfectantes

El porcentaje de remoción de Carbono Orgánico Total (TOC) fue monitoreado en forma rutinaria en 2006, y nuestro sistema de agua cumplió con todos los requisitos de la remoción de TOC de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (USEPA). El Carbono Orgánico Total no tiene efectos sobre la salud. Sin embargo, el TOC provee un medio para la formación de sub productos de los desinfectantes. Los subproductos incluyen a los trihalometanos (THMs) y a los ácidos haloacéticos (HAAs).

Sustancias No Reguladas para las Cuales se Exige el Monitoreo

Los contaminantes no regulados son las sustancias para las cuales USEPA no ha establecido Estándares del Agua Potable. El propósito del monitoreo de los contaminantes no regulados es ayudar a USEPA a determinar la aparición de contaminantes no regulados en el agua potable y ver si la regulación futura estará garantizada. La Meta de Nivel Máximo de Contaminante (MCLG) no ha sido establecido para todos los contaminantes no regulados.

SUSTANCIA (Unidad de Medida)	MCLG	MCL	Nivel Promedio Detectado	Rango	Origen Probable de la Sustancia
Cloroformo** (ppb)	n/a	No Regulado	30.1 (W) 7.41 (OP)	Una Muestra Solamente (W) y (OP)	Componente de Trialometanos Totales.
Bromodichlorometano** (ppb)	0	No Regulado	7.50 (W) 1.07 (OP)	Una Muestra Solamente (W) y (OP)	Componente de Trialometanos Totales.
Dibromodichlorometano** (ppb)	60	No Regulado	1.70 (W)	Una Muestra Solamente (W)	Componente de Trialometanos Totales.

** La Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos no regula los contaminantes antes mencionados en forma individual, pero lo hace como parte del Grupo de Trialometanos Totales, que tiene un Nivel Máximo de Contaminante (MCL) de 80 partes por mil millones (ppb).

Información Adicional de la Calidad del Agua para el Año Calendario 2007

(No Requerido en el Informe de la Confianza del Consumidor/Informe Anual de la Calidad del Agua.)

Estándares Secundarios

Parámetros Físicos	Unidad de Medida	SMCL	Valor Promedio	Rango de Valores
Color Aparente	Unidades de Color	15	0	0
Umbral de Olor	TON	3	0	0 – 3
Químicos Inorgánicos	Unidad de Medida	SMCL	Valor Promedio	Rango de Valores
Aluminio	ppm	0.05 – 0.2	0.1	0.06 – 0.21
Cloro	ppm	250	4	3 – 5
Hierro	ppm	0.3	0.01	0.00 – 0.03
Manganeso	ppm	0.05	0.01	0.0 – 0.04
Plata	ppm	0.1	< 0.005	Todos < 0.005
Sulfato	ppm	250	14	4 – 24
Total de Sólidos Disueltos	ppm	500	39	31 – 57
Zinc	ppm	5	< 0.5	Todos < 0.5
Hidronio (pH)	SU	6.5 – 8.5	7.9	7.1 – 8.6

Parámetros Físicos y Químicos No Regulados

Parámetro	Unidad de Medida	Valor Promedio	Rango de Valores
Alcalinidad (Fenolftaleína)	ppm	0	Todos 0
Alcalinidad (Totales)	ppm	10	7 – 16
Calcio	ppm	6.3	4.8 – 8.3
Conductividad	uohm/cm	72	52 – 104
Dureza	granos/galón	1.5	1.0 – 2.3
Magnesio	ppm	1.2	0.9 – 1.4
Fosfato (Totales)	ppm	0.39	0.29 – 0.53
Potasio	ppm	0.8	0.7 – 2.0
Sílice	ppm	1.0	0.7 – 1.2
Sodio	ppm	1.9	1.4 – 2.3
Sedimento	ppm	< 0.5	< 0.5
Temperatura	° F	68°	45° – 90 °

Definiciones:

Grano — Medida de masa. Un gramo es igual a 15.4 granos. Un Grano por galón es igual a 17 partes por millón.

Nivel Máximo de Contaminante Secundario (SMCL) — El estándar estético recomendado; no exigido.

Unidad Estándar del pH (SU) — Medición de la acidez o la alcalinidad del agua.

Número del Umbral de Olor (TON) — Medición diseñada para medir eficazmente el olor, independientemente de su origen.

umho/cm — Micromhos por Centímetro.

INFORME ANUAL 2007 SOBRE LA CALIDAD DEL AGUA

Central Arkansas Water (Agua de Arkansas Central)
221 East Capitol Avenue
P.O. Box 1789
Little Rock, AR 72203

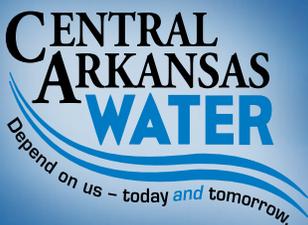
PRSRRT STD
CORREO DE
ESTADOS UNIDOS
PAGADO
Little Rock, AR
Permiso No. 1636



Su Informe 2007 de Calidad del Agua preparado por Central Arkansas Water, es una rendición de cuentas para usted. Como su proveedor de agua potable, debemos proporcionarle información acerca de la calidad y las fuentes de su agua potable. Esperamos que usted tome unos minutos para revisar el informe de este año.

Le recomendamos ponerse en contacto con nosotros al 501-210-4914 o 501-377-1229, si usted tiene comentarios o preguntas. También puede enviarnos un correo electrónico a: customerservice@carkw.com.

Graham W. Rich, P.E.
Administrador Ejecutivo Principal



2007

INFORME DE CALIDAD DEL AGUA

POR 34 AÑOS CONSECUTIVOS, SU PROVEEDOR DE SERVICIOS DEL AGUA HA CUMPLIDO CON TODOS LOS NIVELES DE CALIDAD Y SEGURIDAD

Junta de Comisionados

Roby Robertson, Ph.D., Director
Jay Hartman, Vice Director
Francille Turbyfill, Secretario/Tesorero
M. Jane Dickey
Eddie Powell
Thomas W. Rimmer, Sc.D.
Anthony Kendall

Administrador Ejecutivo Principal
Graham W. Rich, P.E.

Para más información acerca de este informe, escríbanos o llámenos:

Central Arkansas Water
(Agua de Arkansas Central)
221 East Capitol Avenue
P.O. Box 1789
Little Rock, AR 72203

U.S. Environmental Protection Agency
(Agencia de Protección Ambiental de
Estados Unidos)
Línea Directa del Agua Potable
1.800.426.4791

Sharon Sweeney, Especialista en la Calidad del Agua 501.210.4914
Gary Hum, Director de Fuentes y Tratamiento 501.223.1577
Marie A. Crawford, Directora de Comunicaciones 501.377.1229

El Informe Anual de la Calidad de Agua 2007 de Central Arkansas Water se aplica solamente a hogares, negocios e industrias atendidas por nuestro servicio público de agua.

www.carkw.com



Miembro de la Asociación American Water Works (Obras de Agua Estadounidenses) Sección Sudoeste



Recaptador del Premio America's Crown Communities



Departamento de Salud de Arkansas



American Water Works Association Research Foundation (Fundación de la Asoc. de Investigación de Obras de Agua Estadounidenses)



Association of Metropolitan Water Agencies (Asoc. de Agencias Metropolitanas del Agua)